

## 344930-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Arkitektjänster – Generalsaniering Invalidenkaserne - Objektplaning Gebäude + Objektplaning Freianlagen

OJ S 96/2026 20/05/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Große Kreisstadt Donauwörth

E-postadress: [vergabestelle@donauwoerth.de](mailto:vergabestelle@donauwoerth.de)

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Generalsaniering Invalidenkaserne - Objektplaning Gebäude + Objektplaning Freianlagen

Beskrivning: Die Große Kreisstadt Donauwörth plant die Generalsanierung der Invalidenkaserne (Pflegstraße 24). Das langgestreckte zweigeschossige Gebäude mit Satteldachbau mit Schweifgiebeln und hofseitig durchlaufender, teilweise verbretterter Laube wurde 1715/16 als Kaserne für 400 Mann errichtet. Ab 1803 wurde die Kaserne als Invalidenhaus und ab 1805 als Lazarett genutzt. Heute ist die Invalidenkaserne, ein Wohnhaus mit 18 Wohneinheiten und dem Vereinsheim des Soldaten- und Kameradschaftsverein Donauwörth. Die Invalidenkaserne ist ein Einzelbaudenkmal (Aktennummer D-7-79-131-51) und soll grundlegend saniert werden. Für das Objekt ist zukünftig eine ausschließliche Wohnnutzung geplant. Die Gesamtkosten (KG 200-600) werden vorläufig mit 6,0 Mio. EUR brutto angenommen. Mögliche Förderprogramme sollen im Zuge der Planung geprüft und erarbeitet werden. Eine Beschreibung im Detail kann den Vergabeunterlagen - Anlage 01 entnommen werden.

Förfarandets identifierare: 028ac230-6328-415c-93c8-fdccd6cfff18

Intern identifierare: 2026/096103-731

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71200000 Arkitektjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 71221000 Arkitektjänster avseende byggnader, 71222000

Arkitektjänster avseende utomhusarbeten

##### 2.1.2. Leveransplats

Postadress: Pflegstraße 24

Ort: Donauwörth

Postnummer: 86609

Del av land (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

#### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D6XMK8U#

##### **Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

#### 2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande, Upphandlingsdokument

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Die Ausschlusskriterien sind unter Punkt 5.1.9 der Bekanntmachung (Kriterium 1. Eignung zur Berufsausübung) genannt. Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlusskriterien nach §§ 123 bis 126 GWB.

## 5. Del (anbudsområde)

---

### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Objektplanung Gebäude und Innenräume und Objektplanung Freianlagen

Beskrivning: Verfahrensgegenstand ist die gemeinsame Beauftragung der

Architektenleistungen für die Objektplanung Gebäude und Innenräume und Objektplanung

Freianlagen: Für die Leistungsbereiche werden zwei getrennte Verträge geschlossen. Die

Vergabe erfolgt jedoch im Rahmen dieses gegenständlichen VgV-Verfahrens, sodass der

Zuschlag ausschließlich an ein gemeinsames Angebot erteilt werden kann. Eine getrennte

Zuschlagserteilung an unterschiedliche Bieter ist ausgeschlossen. Zulässige Bewerbungs-

bzw. Angebotskonstellationen sind: ein Architekturbüro, das beide Leistungsbereiche erbringt,

ein Architekturbüro mit einem Nachunternehmen für die Freianlagenplanung, oder eine

Gemeinschaft aus Architekt und Freianlagenplaner (gesamtschuldnerische Haftung nicht

zwingend erforderlich). Objektplanung Gebäude und Innenräume (Architektenleistungen nach

HOAI 2021 Teil 3, Abschn. 1, §§ 34 ff.) - stufenweise Beauftragung der Grundleistungen der

Leistungsphasen 1 bis 9, vorerst nur Stufe 1 mit LPH 1+2 einschl. zugehörige Besondere

Leistungen, weitere Stufen gem. Vertragsmuster nach HAV-KOM Architektenvertrag -

Gebäude und Innenräume-Objektplanung Freianlagen (Planungsleistungen bei Freianlagen

nach HOAI 2021, Teil 3, Abschnitt 2, §§ 38 ff.) - stufenweise Beauftragung der

Grundleistungen der Leistungsphasen 1 bis 9, vorerst nur Stufe 1 mit LPH 1+2 einschl.

zugehöriger Besonderer Leistungen, weitere Stufen gem. Vertragsmuster nach HAV-KOM

Architektenvertrag -Freianlagen. Besondere Leistungen: Mögliche Förderprogramme sollen im

Zuge der Planung geprüft und erarbeitet werden. Beraten des AG und Mitwirken bei

Förderverfahren (Planung, Stufe 1+2); Die Antragsstellung erfolgt durch den AG selbst. -

Beraten des AG, sowie Mitwirken bzw. Zuarbeit zum Verwendungsnachweis (Ausführung,

Stufe 3+4). eitere Anforderungen / Leistungen: - Eingehende Auseinandersetzung mit

denkmalpflegerischen Anforderungen. - Projekteinarbeitung: Einarbeitung, fachliche

Bewertung und Berücksichtigung des denkmalschutzrechtlichen Vorprojekts im Rahmen der

architektonischen Planung. Ein zusätzlicher Einarbeitungsaufwand ist nach eigener fachlicher

Einschätzung und eigenem Ermessen zu vereinbaren. - Die Planung und Überwachung der

Abbrucharbeiten sollen durch den Architekten erfolgen. - Teilnahme am wöchentlichen

Bauherrn Jour Fixe vor Ort in Donauwörth über die gesamte Projektlaufzeit (1x wöchentlich in

Präsenz). Es wurden noch keine Planungsleistungen nach HOAI erbracht. Im Rahmen der

konkreten Planung sind sämtliche Grund- und Vorgaben aus dem Denkmalschutzrechtlichen

Vorprojekt auszuwerten und zu validieren. Aus Sicht des Auftraggebers ist damit die

Zielfindungsphase nach BGB abgeschlossen. Die Beauftragung ist entsprechend der Bereitstellung der Finanzmittel und Förderzusage beabsichtigt. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung, sowie die Beauftragung mit weiteren Stufen oder Besonderen Leistungen, besteht nicht. Grundlegende Informationen sind bereits mit der Auftragsbekanntmachung Stufe 1 veröffentlicht. Weitere Unterlagen werden den ausgewählten Bietern erst mit Einladung in Stufe 2 zur Verfügung gestellt. Hinweis: Mit Inkrafttreten der neuen Fassung der HOAI 2021 zum 01.01.2021 ist die Bindung an Mindest- und Höchstsätze aufgehoben. Die Honorartafeln der HOAI 2021 weisen Orientierungswerte aus. Das Honorar richtet sich nach der Vereinbarung, die die Vertragsparteien in Textform treffen. Der AG weist hiermit darauf hin, dass gemäß § 7 HOAI ein höheres oder niedrigeres Honorar als die in den Honorartafeln der HOAI festgelegten Orientierungswerte vereinbart werden kann. Sofern keine Vereinbarung getroffen wurde, gilt für die Grundleistungen der jeweilige Basishonorarsatz als vereinbart. Intern identifiziere: 731

#### **5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71200000 Arkitekttjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 71221000 Arkitekttjänster avseende byggnader, 71222000 Arkitekttjänster avseende utomhusarbeten

#### **5.1.2. Leveransplats**

Postadress: Pfliegstraße 24

Ort: Donauwörth

Postnummer: 86609

Del av land (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Land: Tyskland

#### **5.1.3. Uppskattad löptid**

Varaktighet: 39 Månader

#### **5.1.6. Allmänna upplysningar**

##### **Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:freelance# a) Die

Vergabeunterlagen sind einsehbar und stehen zum kostenlosen Download unter der

gewählten Vergabeplattform des AG zur Verfügung. b) Enthalten die Teilnahmeunterlagen

nach Auffassung des Bewerbers Unklarheiten, Unvollständigkeiten oder Fehler, so hat er

unverzüglich die Vergabestelle vor dem Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge

in Textform darauf hinzuweisen. c) Die Bewerbungsunterlagen sind nach der in den

Eignungskriterien unter 5.1.9 vorgegebenen Reihenfolge und Nummerierung zu gliedern. Zur

Bewertung ist eine schriftliche Aussage zu jedem Unterpunkt notwendig. (Siehe auch

Vergabeunterlagen - Anlage 02: Wertungsmatrix Stufe 1)d) Gesonderte Formulare (z.B.

Teilnahmeanträge) werden nicht ausgegeben bzw. sind nicht erforderlich. e) Werden mehr

Referenzen als gefordert eingereicht, erfolgt eine beliebige Auswahl durch die Vergabestelle.

Die Bewerber werden hiermit ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Auswahl nicht

danach erfolgt, dass eine höchstmögliche Punktzahl erzielt wird. f) Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen, und ist nach einer objektiven Auswahl, entsprechend den zugrunde gelegten Kriterien, die Anzahl der Bewerber die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden zu hoch (exakt gleiche bzw. Höchstpunktzahl), behält sich der Auftraggeber vor, die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern gemäß §75 Abs. 6 VgV durch Los zu treffen g) Bei weniger als drei Bewerbern nach Eignungsprüfung in der 1. Stufe, behält sich der Auftraggeber vor, die 2. Stufe mit einer geringeren Anzahl durchzuführen. h) Der Auftraggeber behält sich vor, Bewerber zum Bieterwettbewerb nachzunominieren, sofern nach Aufforderung zur Angebotsabgabe ein Unternehmen die Teilnahme am weiteren Verfahren abgesagt bzw. nachträglich aufgrund fehlender Eignung oder eines Ausschlussgrundes nach §§ 123, 124 GWB vom Verfahren ausgeschlossen wird. Nachnominiert werden können ausschließlich geeignete Unternehmen, die ihren Teilnahmeantrag fristgerecht eingereicht haben. Die Auswahl erfolgt entsprechend der geprüften Rangfolge und wird ggf. gem. Punkt f) durch Losverfahren getroffen. Ein Anspruch auf eine Nachnominierung besteht nicht. i) Sofern nach VgV §17 (10) verhandelt wird, weist der Auftraggeber hiermit darauf hin, dass die persönliche Teilnahme am vorgesehenen Verhandlungstermin von den Bietern Stufe 2 erwartet wird. Eine Nichtteilnahme kann zum Ausschluss führen. j) Datenschutzhinweis: Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch Personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Auftraggeber, Verfahrensbetreuer und weitere beteiligte Behörden verwenden diese Daten ausschließlich für dieses Verfahren und geben diese nicht an Dritte weiter. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. Weitere Auskünfte zum Datenschutz sind unter dem Link: <https://www.donauwoerth.de/datenschutzerklaerung>. k) Die angegebene Laufzeit unter 5.1.3. ist geschätzt für den Zeitraum der Leistungsphasen 1 bis 8 nach HOAI und ist abhängig von der späteren tatsächlichen Leistungserbringung und baulichen Umsetzung. Die Laufzeit beinhaltet nicht die Dauer für den Anspruch auf Mängelbeseitigung nach § 13 VOB/B.

#### **5.1.7. Strategisk upphandling**

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: 1. Eignung zur Berufsausübung: a) fristgerechter Eingang der Bewerbung über die vorgegebene Vergabepattform des Auftraggebers § 53 VgV

(Ausschlusskriterium), b) Wurde die Bewerbung digital auf der vorgegebenen Vergabepattform entsprechend den geforderten Mitteln (VGV §10) eingereicht?

(Ausschlusskriterium)c) Erklärung, dass Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB nicht vorliegen, oder Einheitliche europäische Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV

(Ausschlusskriterium), weitere Informationen finden Sie unter: <https://eee.evergabe-online.de/>

d) Nachweis der Berufszulassung des Bewerbers nach § 44 VgV und § 75 VgV, e) Nachweis der Unterschriftsberechtigung bei juristischen Personen nach § 43 VgV, f) Nachweis der Bauvorlageberechtigung VgV § 75 (in Bayern Art. 61 BayBO)g) Erklärung, dass kein Interessenkonflikt nach § 6 VgV besteht, h) Erklärung, dass kein Bezug zu Personen,

Organisationen oder Einrichtungen, denen die Auftragsvergabe nach Art. 1 Nr. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 vom 08.04.2022 (neuer Art, 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014) verboten ist, vorliegt. i) Abgabe eines Firmen- oder Büroprofils mit Angabe zur Gründung,

Gesellschaftsform, Eigentümer und evtl. Tochtergesellschaften und Standorten, Handelsregistrauszug mit Aussage, ob das Unternehmen ein KMU ist. j) Will sich ein Bewerber (auch als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft) auf die Leistungsfähigkeit Dritter (Nachunternehmer [NU] oder Freie Mitarbeiter [FMA]) berufen § 36 / 46 VgV, so ist jeweils gesondert durch diese nachzuweisen: j.1) Verpflichtungserklärung zur Eignungsleihe § 47 VgV, j.2) Angabe welche Teile des Auftrags als Unterauftrag bearbeitet werden VgV § 46 (3) Nr. 10, j.3) Erklärung zu 1.c durch den NU / FMA selbst bzw. Bestätigung der Übernahme der Verantwortung durch den Hauptbewerber j.4) Erklärungen / Nachweise zu 1.d bis 1.i und zu 2. durch den NU / FMA selbst bzw. Bestätigung der Übernahme der Verantwortung durch den Hauptbewerber k) Bei Bieter- oder Bewerbergemeinschaften nach § 43/53 VgV) sind je Mitglied anzugeben: k.1) Namen der Partner mit Firmen- oder Büroprofil, k.2) Erklärung zur Rechtsform, k.3) Angabe der vollständigen Unternehmensbezeichnung durch jedes Mitglied, k.4) Benennung eines bevollmächtigten Vertreters, k.5) Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung durch jedes Mitglied, k.6) Organigramm zur Leistungserbringung, k.7) Erklärung zu 1.c durch jedes Mitglied bzw. gemeinsam für die Bietergemeinschaft k.8) Nachweise zu 1.d und 1.i und zu 2. durch jedes Mitglied bzw. gemeinsam für die Bietergemeinschaft

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: 2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: a) Der Bewerber muss zum Zeitpunkt der Bewerbung eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Versicherer nachweisen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 1.500.000 EUR für sonstige und Sachschäden mindestens 1.500.000 EUR beträgt und die geforderten Leistungen (hier: Objektplanung Gebäude + Objektplanung Freianlagen) abbildet. Es sind mind. 2 Schadensfälle je Jahr abzudecken (2-fache Maximierung im Versicherungsjahr). Eine projektbezogene Aufstockung im Auftragsfall kann akzeptiert werden, eine Bestätigung ist schriftlich vorzulegen / zu erklären. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erforderlich, dass beide Schadenskategorien im Auftragsfall parallel zueinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind. b) Erklärung über den jährlichen Umsatz des Bewerbers in EUR brutto für die ausgeschriebene Dienstleistung der letzten 3 Geschäftsjahre (hier: Objektplanung Gebäude + Objektplanung Freianlagen). - Quotient aus Jahresmittelwert in TSD EUR / 60 ergibt Punkte (von 0 bis max. 10 Punkte) Erläuterung: ab 600.000 EUR Jahresumsatz ergibt volle Punktzahl. Die maximal zu erreichende Punktzahl für das Kriterium 2. ergibt sich aus der Summe der o. g. Kriterien zu insgesamt: 10 Punkte Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Viktning (poängtal, exakt): 10,00

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: 3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: 3.a. Personelle Qualifikation / Berufliche Leistungsfähigkeit: Angabe der Zahl der Beschäftigten des Bewerbers im jährlichen Mittel der letzten drei Jahre für die ausgeschriebene Dienstleistung (hier: Objektplanung Gebäude und Innenräume): - Führungskräfte (einschl. Projektleiter/innen) - 1 Punkt je Führungskraft, max. 2 Punkte mind. 1x Führungskraft mit Fachrichtung vergl. Objektplanung Gebäude, mind. 1x Führungskraft mit Fachrichtung vergl. Freianlagenplanung - sonst. fest angestellte Beschäftigte (ohne Führungskräfte, ohne Auszubildende) - 1 Punkt je Mitarbeiter/innen, max. 6 Punkte mind. 4x Führungskraft mit Fachrichtung vergl. Objektplanung Gebäude, mind. 2x Führungskraft mit Fachrichtung vergl. Freianlagenplanung; Angabe Name, Qualifikation (außer Wertung im VgV Stufe 1) - einer projektverantwortlichen Person über die gesamte Projektdauer - informativ, ohne Wertung in

Stufe 1. Die maximal zu erreichende Punktzahl für das Kriterium 2. ergibt sich aus der Summe der o. g. Kriterien zu insgesamt: 8 Punkte. 3.b. Referenzobjekte / Technische Leistungsfähigkeit: Angabe / Beschreibung selbst erbrachter Leistungen bei insg. vier Referenzen die mit der Komplexität der Planungsanforderungen der Bauaufgabe vergleichbar sind: Referenz 1 - Objektplanung Gebäude und Innenräume: Sanierung eines Gebäudes mit historischer Bausubstanz bzw. vergleichbar, Referenz 2 - Objektplanung Gebäude und Innenräume: Sanierung eines Gebäudes mit historischer Bausubstanz bzw. vergleichbar, Referenz 3 - Objektplanung Gebäude und Innenräume: Wohnungsbau Allgemein / Gebäude zur Wohnnutzung bzw. vergleichbar, Referenz 4 - Objektplanung Freianlagen: Außenanlagen für Wohnbauprojekt bzw. vergleichbar; je Referenz sind anzugeben:- Projektname / kurze Projektbeschreibung in Wort / Bild- Nachweis / Erklärung über selbst erbrachte Projektleistung (siehe geforderte Mindeststandards) mit Angabe des Auftragnehmers, Angabe des Vertragsverhältnisses zum Bauherrn (Auftraggeber) z.B. direkter / alleiniger Vertragspartner, Mitglied einer ARGE, oder Nachunternehmer, etc.; sowie Angabe Ansprechpartner/in beim AG zur ergänzenden Auskunft (Anschrift, Name, Telefonnummer).- Erläuterung über die Vergleichbarkeit der Komplexität der Planungsanforderungen der Referenz mit der Aufgabenstellung - Angabe Zeitpunkt der Inbetriebnahme / Nutzungsaufnahme (siehe geforderte Mindeststandards) - Angabe ob Neubau oder Bauen im Bestand (siehe geforderte Mindeststandards)- Angabe des Baujahrs / Errichtungszeit (siehe geforderte Mindeststandards)- Angabe ob Baudenkmal (siehe geforderte Mindeststandards)- Angabe der Herstellungs- bzw. Baukosten nach DIN 276 (1. Ebene) - 0 bis 10 Punkte- Angaben zur eigenen Honorierung (z.B. Einordnung nach HOAI Parameter bzw. Honorar in EUR) der selbst erbrachten Leistungen - 1 Punkt- Angabe der Projekttermine (z.B. Bearbeitungszeit, Planung, Bauausführung etc.) - 1 Punkt- Angabe projektbezogener Kennzahlen (z.B. Fläche in m<sup>2</sup>, Volumen in m<sup>3</sup>, Anzahl Wohneinheiten etc.) - 1 Punkt- Angabe der selbst erbrachten Leistungen (Leistungsphasen nach HOAI), insbesondere bei noch nicht fertig gestellten Bauvorhaben mit Angabe des aktuellen Leistungsstandes entspr. den LPH der HOAI, bei Projekten in ARGE oder mit/als Nachunternehmen Angabe der selbst erbrachten Teilleistungen entsprechend den LPH nach HOAI. - Nicht vollständig erbrachte LPH werden im Verhältnis des v.H.-Satzes nach HOAI je LPH zur Gesamtpunktzahl (hier: LPH 2 - 8 = 10 Punkte) in Abzug gebracht. Die maximal zu erreichende Punktzahl für das Kriterium 3.b) ergibt sich aus der Summe der o. g. Kriterien zu insgesamt: 92 Punkte. 3.c. Besondere technische Leistungsfähigkeit: Nennung und Beschreibung der besonderen techn. Fähigkeiten bei je 2 Referenzen vergl. Komplexität der Planungsanforderung zur Bauaufgabe zum Nachweis folgender Besonderen Qualifikationen / Erfahrungen: 1. Erfahrung im planerischen und bautechnischen Umgang mit beengten Grundstücksverhältnissen im innerstädtischen Kontext oder vergleichbar - vergleichbares Bauvorhaben allg. realisiert (Ja / Nein je Projekt 3 Pkt, max. 6 Punkte)2. Erfahrung und Kenntnisse im Bereich barrierefreier Wohnungen oder vergleichbar - vergleichbares Bauvorhaben allg. realisiert (Ja / Nein je Projekt 3 Pkt, max. 6 Punkte)3. Erfahrung in der Koordination und Abstimmung besonderer Denkmalanforderungen mit Behörden (z.B. BLfD, UDFB, Bauordnung, Umweltamt, Straßenverkehrsamt, Vermessungsamt, etc.) - vergleichbares Bauvorhaben allg. realisiert (Ja / Nein je Projekt 2 Pkt, max. 4 Punkte)4. Kenntnisse und Erfahrungen in Förderverfahren, Verwaltungsvorschriften und sonstige Regelwerken (auf Landes- Bundes- EU- Ebene) oder vergleichbar - vergleichbares Bauvorhaben allg. realisiert (Ja / Nein je Projekt 2 Pkt, max. 4 Punkte)5. Erfahrung in der Zusammenarbeit mit öffentlichen Auftraggebern oder vergleichbar - vergleichbares Bauvorhaben allg. realisiert (Ja / Nein je Projekt 2 Pkt, max. 4 Punkte) Bei 3.c.) kann eine Referenz ein od. auch mehrere der geforderten Referenzkriterien erfüllen, die o.g. Angaben sind dann gesondert für das jeweils zutreffende Kriterium anzugeben. Die maximal zu erreichende Punktzahl für das Kriterium 3.c) ergibt sich aus der Summe der o. g. Kriterien

zu insgesamt: 24 Punkte. 3.d. Technische Leistungsfähigkeit - Ausstattung: Erklärung zur techn. Leistungsfähigkeit durch Angabe der Anzahl und Ausstattung, Geräte, fachtechnische Ausrüstung (insbes. Hard-/Software, Rechnerart etc.). - 8 Punkte wenn alle Angaben erfolgt sind und mind. 8 Arbeitsplätze vorhanden sind, Abwertung um 1,0 Punkte je fehlender Arbeitsplatz Die maximal zu erreichende Punktzahl für das Kriterium 3.d) ergibt sich aus der Summe der o. g. Kriterien zu insgesamt: 8 Punkte.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Viktning (poängtal, exakt): 132,00

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Geforderte Mindeststandards zu 3.): Es werden nur Referenzen für 3.b) und 3.c) gewertet, wenn die Inbetriebnahme ab / nach dem 01.01.2010 erfolgte.- Zum Nachweis / Erklärung unter 3.b): Referenzen eines Unternehmens können einem Bewerber grundsätzlich nur dann als Eigenreferenzen zugerechnet werden, wenn die Organisation des übernommenen Unternehmens im Wesentlichen unverändert blieb. Bei der Vergabe freiberuflicher Leistungen steht weniger die Betriebsorganisation als vielmehr das eingesetzte Personal im Fokus; geprüft wird dabei auch die weitgehende Personenidentität. Die Referenzen 1 und 2 zu 3.b müssen Bauen im Bestand sein.- Mindestens eine der Referenzen 1 und 2 zu 3.b muss ein Baudenkmal sein. Sofern im gegenständlichen VgV auf "historische" Bausubstanz od. Gebäude Bezug genommen wird, ergeht der Hinweis dass nur Referenzen gewertet werden, die in Typologie, Bauweise und Errichtungszeit mit der Invalidenkaserne Donauwörth vergleichbar sind (vorklassizistischer, vorindustrieller Massivbau, frühes 18. Jhd.). Sofern im gegenständlichen VgV auf ein "eingetragenes Baudenkmal" Bezug genommen wird, ergeht der Hinweis dass nur Referenzen / Denkmäler gewertet werden, die in einer Denkmalliste eingetragen sind (zum Vergleich: in Bayern die Bayerische Denkmalliste basierend auf dem BayDSchG). Zu den Referenzen unter 3.c) und 3. c) ist ein Nachweis / eine Erklärung über selbst erbrachte Projektleistung (Büroreferenz) vorzulegen- Die Vergleichbarkeit der Referenzen für 3.b) und 3.c) hinsichtlich Schwierigkeit, Größe und Umfang ist vom Bewerber zu belegen (Textbeschrieb/ Bilder). Die bloße Benennung einer Projektbezeichnung ohne nähere Aussage ist nicht ausreichend. Laufende Bauvorhaben werden für die Leistungsphasen nach HOAI gewertet, die bereits vollständig abgeschlossen wurden.- Bauabschnitte einer Gesamtmaßnahme werden als Einzelmaßnahme gewertet, wenn sie gesondert abgerechnet werden. Die geforderten Angaben dürfen dann nur diesen Bauabschnitt erfassen. Die maximal zu erreichende Gesamtpunktzahl ergibt sich aus der Summe der genannten Kriterien unter 5.1.9 zu insgesamt: 142 Punkte. Ein Muster der detaillierten Wertungsmatrix mit der Gewichtung der einzelnen Auswahl- und Unterkriterien ist den Vergabeunterlagen - Anlage 02 zu entnehmen.

**Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:**

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 4

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

Köparen förbehåller sig rätten att tilldela kontraktet på grundval av de ursprungliga anbudens utan ytterligare förhandlingar

**5.1.10. Tilldelningskriterier**

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: 0. Bürovorstellung

Beskrivning: 0. Bürovorstellung // Unterkriterien und Punkteermittlung siehe Vergabeunterlagen

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 15

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: 1. Fachkunde und Qualifikation

Beskrivning: 1. Fachkunde und Qualifikation // Unterkriterien und Punkteermittlung siehe Vergabeunterlagen

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 25

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: 2. Projektabwicklung, Organisation, Qualitätssicherung, Dokumentation

Beskrivning: 2. Projektabwicklung, Organisation, Qualitätssicherung, Dokumentation // Unterkriterien und Punkteermittlung siehe Vergabeunterlagen

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 25

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: 3. Methoden der Kosten- und Terminsteuerung

Beskrivning: 3. Methoden der Kosten- und Terminsteuerung // Unterkriterien und Punkteermittlung siehe Vergabeunterlagen

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: 4. Verfügbarkeit, Kapazitäten, Präsenz

Beskrivning: 4. Verfügbarkeit, Kapazitäten, Präsenz // Unterkriterien und Punkteermittlung siehe Vergabeunterlagen

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: 5. Gesamteindruck Präsentation / Eindruck verantwortliche Personen

Beskrivning: 5. Gesamteindruck Präsentation / Eindruck verantwortliche Personen // Unterkriterien und Punkteermittlung siehe Vergabeunterlagen

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 25

**Kriterium:**

Typ: Pris

Namn: 6. Honorar

Beskrivning: 6. Honorar // Punkteermittlung siehe Vergabeunterlagen

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4D6XMK8U/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4D6XMK8U>

#### **5.1.12. Upphandlingsvillkor**

##### **Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4D6XMK8U>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

##### **Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Fehlende Unterlagen können nach § 56 VgV zum Ausschluss führen.

##### **Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ja

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Gesetzliche Grundlagen bilden die Bestimmungen über den Werkvertrag nach BGB. Die Beauftragung und Realisierung der geplanten Planungs- und Baumaßnahme sind in Zeit und Umfang von der Förderzusage und damit finanziellen Absicherung abhängig. Die Vergabe der Objektplanungen Gebäude und Freianlagen erfolgt ausschließlich gemeinsam an einen Bieter (Auftragnehmer). Es werden zwei getrennte Verträge geschlossen. Die Verträge nach HAV-KOM (Boorberg-Verlag) werden getrennt nach Architektenvertrag -Gebäude und Innenräume- und Architektenvertrag - Freianlagen- jeweils einschl. AVB + ZVB geschlossen. Die Vertragsmuster können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

#### **5.1.15. Metoder**

##### **Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

##### **Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

#### **5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammer Südbayern, Regierung von Oberbayern

Information om tidsfrist för prövning: Ein Nachprüfungsantrag ist nach GWB § 160 (3) unzulässig, sofern: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens, bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Große Kreisstadt Donauwörth

Organisation som mottar anbudsansökningar: Große Kreisstadt Donauwörth

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Große Kreisstadt Donauwörth

Registreringsnummer: 09779131-00000000-60

Postadress: Rathausgasse 1

Ort: Donauwörth

Postnummer: 86609

Del av land (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-postadress: [vergabestelle@donauwoerth.de](mailto:vergabestelle@donauwoerth.de)

Tfn: +49 906789-248

Webbadress: <https://donauwoerth.de>

#### **Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer Südbayern, Regierung von Oberbayern

Registreringsnummer: DE 811335517

Postadress: Maximilianstraße 39

Ort: München

Postnummer: 80538

Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

E-postadress: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Tfn: +49 89 2176 2411

Webbadress: <https://regierung.oberbayern.bayern.de>

#### **Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

### 8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tfn: +49228996100

## **Information om meddelandet**

---

Identifierare/version för meddelandet: 8092c014-c860-4492-a2e9-2615a00794e8 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 19/05/2026 07:11:26 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 344930-2026

EUT S-nummer: 96/2026

Publiceringsdatum: 20/05/2026